



Newsletter

Militrakonto

n°5 – March 2021

Edito

Dear friends and colleagues,

Maybe some of you noticed that we missed the fall 2020 newsletter. In general, we strive to issue a newsletter three times a year. Nevertheless, despite the difficulties many new initiatives have been under preparation in the background.

Back in the summer season 2020, two presentations of the Militrakonto project have been made in the framework of the Esperanto congress season, this year entirely digital. Pascal Dubourg Glatigny delivered a paper during the Universala Kongreso (this year Virtuala Kongreso) and Javier Alcalde at the SAT-kongreso. You can rewatch these presentations, including the following discussions, on YouTube : [Pascal Dubourg Glatigny](#) and [Javier Alcalde](#).

We are very thankful to our readers who translated the Militrakonto presentation into various languages. A special thanks to Ahmad Ataweh (Arabic), Alessio Giordano (Italian), Estelle A. Maré (Afrikaans), Adam Miklaf (Hebrew), James Rezende Piton (Portuguese) and Syauqi Ahmad Zulfauzi Sty-Lacksana (Indonesian). The presentation is now available in 16 languages!

As the year came to an end we took a look at the visitor statistics of our website: in 2018 we had 740 regular readers; in 2019, we had 2430 and last year 4480. We are pleased with the growing interest in our work. Some titles of the printed Esperanto press reissued one or other contribution from our site (see below).

Next September (6-8/09) we will organize a workshop in Berlin on “Transnational emancipatory practices in the light of the Esperanto paradigm. Experiences of the long 20th century”. This workshop will bring together master students, PhD candidates and experienced researchers. [Do not hesitate to send us a message](#) if you would be interested in participating. This is a joint initiative of EHESS with the University

of Bonn, the Centre Marc Bloch in Berlin and the University of St. Andrews with the financial support of the French-German University.

Javier Alcalde will be a visiting professor at the EHESS in Paris this spring. He will deliver three lectures in the framework of different research seminars: on April 12 on “Pioneer of Internationalism: Esperanto and WWI”, on May 10 on “Esperanto in Eastern Europe around WWII” and the last one on May 26 on “Esperanto, the workers’ Latin”. The lectures and discussions will occur in French. If you would like to attend the zoom meetings, [please send us an e-mail](#).

We remind you to contribute to the [Esperanto-historio collection](#) and upload a copy of your papers and other research documents relating to the Esperanto-history of any period.

Pascal Dubourg Glatigny

Latest articles

- [Legi el cindroj](#)

Pascal Dubourg Glatigny presents the book *La pereintoj in memoriam* by Zofia Barnet-Fornalowa (1929-2012) where she features the life and work of several Jewish Polish Esperantists Leo Belmont (1865-1941), Halina Weinstein (1902-1942), Edvardo Wiesenfeld (1892-1942/43), Jakob Szapiro (1897-1941), Izrael Lejzerowicz (1901-1942) and Salomon Kornfeld-Grenkamp (1896-1943).

- [Esperantistoj en la Varsovia Geto](#)

Ulrich Lins gives an account of the destiny of Zamenhof’s family members after they were settled in the ghetto in 1940 and about others famous esperantists like Leopold Blumental and Izrael Lejzerowicz.

- [Litova savinto de judoj](#)

Vytautas Šilas tells us the story of Antanas Poška (1903–1992), a traveller and anthropologist from Lithuania, who was recognized as a Righteous Among the Nations in 2000 for hiding Jews in Vilnius.

- [IPE kaj la persona vivo de brigadistoj](#)

Berl Kurtz (1907-1942) was a Rumanian emigrant who joined the International Brigades in Spain. When in 1937 he returned to Paris to take part to the IPE congress, he decided to stay to help his partner who was critically ill. IPE started a campaign against this "deserter"... Javier Alcalde rediscovered this story on the basis of documents kept in the archives of RGASPI in Moscow.

Latest news

- **Militrakonto contributions reprinted**

Several national Esperanto journals have reprinted and, in some cases, translated a few presentations from Militrakonto. See among others: [De Dachau ĝis Placo Fontano](#) about Mario Candotto has been republished in *L’Esperanto* (Italian Esperanto-Federation); [Ekzile en Meksiko](#) in the bulletin of the Spanish Esperanto-Federation ; [Sur la ruinoj de Japanio: MIYAMOTO Masao](#), in *La Revuo Orienta*, published by the Japanese Esperanto-Institute and [Esperantistoj en la Varsovia Geto](#) in *Pola Esperantisto*.

- **Bitoteko joins Europeana**

The digital collection of the Juan Régulo Pérez Library in Madrid joined the European consortium Europeana. The portal gathers now about 5000 items related to Esperanto.

Newsletter Militrakonto - Responsable de la publication : Pascal Dubourg Glatigny

[Previous Newsletters](#)

[Send your comments, articles and contributions](#)

[Subscribe to the Newsletter](#)

[Unsubscribe](#)